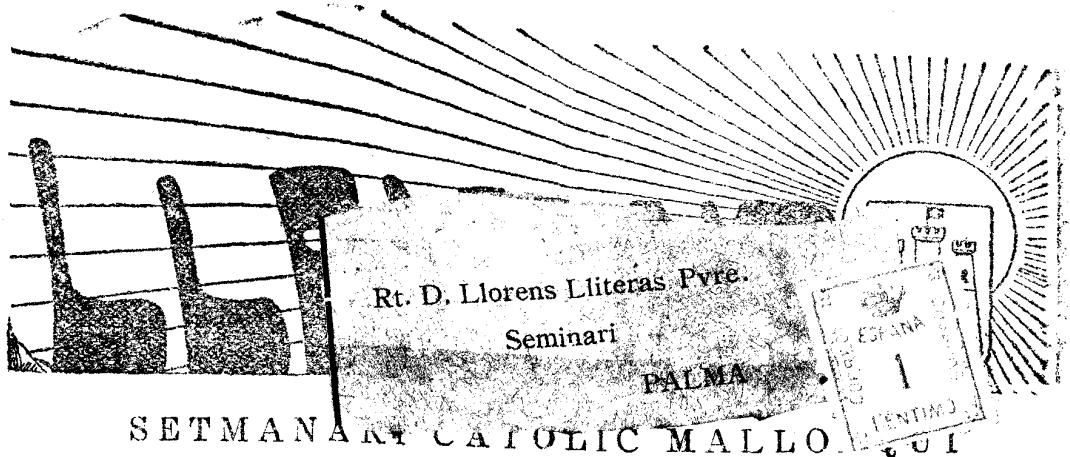


## PREUS

Artá. Un trimestre.	1'50
A fora Any.	7'00
All Extranger id.	10'00

Número solt  
10 cts.



Artá 9 Dezembre de 1922

PER DEU I PER MALLORCA

Redacció y Administració  
Quatre Cantóns, 3**BONS FRUITS**

Quand escrivíua les presents retxes no ha acabat encara els seus exercicis La Santa Missió dins la nostra vila; pero a la vista de tot-hom està qu'els fruits que d'ella se treurán serán abundants i profitosos.

Sembla que la vila d'Artá ha reaccionat desde cert temps an aquesta part cap al bon camí cap al unie medi de fersa gran i progressiu, que es cap a Deu. I aixó s'ha demostrat palpablement durant aquestes setmanes de Missió. El temple s'ha vist cada vespre de gom en gom de personnes de tota classe i condició ávides d'escoltar la paraula divina.

Les converses del poble han estades cada dia sobre el sermó del vespre abans, lo qual demostra que tothom sentia delectansa en recordar les hermoses idees que desde la trona anaven sembrant els P.P. Missioners en el cor de la multitud.

Hi ha que notar que els assistents a sentir la sagrada paraula no eren única i exclusivament els qui sempre han

demonstrat la seu religiositat en la pràctica de les virtuts cristianes, exercicis piadosos i s'assistència a l'Església, sinó precisament l'interés que els P. P. Missioners han despertat ha estat capás a dur a escoltarlos personnes an a qui embaucadors d'ofici havien desorientat el cor.

Aixó totsol ja basta per esperar que els fruits de la Santa Missió han d'esser abundants dins la nostra vila si no ho fés veure també la bona disposició que en tothom se nota per acudir a la Comunió General del dia vuit.

Deu vulla que la bona Il·lavor escampada en aquests dies germini be, floresqui i grani en be de les bones costums del nostre estimat poble i beneesca als Rts. P.P. Missioners que tant de be fan a Mallorca.

A. F.

**“Yantares y  
conduchos”**

En aquells temps que el monarca era absolut Senyor de l'Estat i disposa-

va d'ell com de patrimoni propi; quand anava de viatge per terres de Castella, els pobles i els monestirs venien obligats a facilitar-li, en metàl·lic o en espècie, les provisions per a ell i el seu seguici. Aquestes prestacions s'anomenaven «yantares i conduchos».

En anunciar-se un viatge regi els que havien d'ésser visitats es posaven a tremolar. Tan pesada era aquella càrrega.

Les Corts Castellanes, de 1307, des de dir-li al Rei En Ferran VI “que la tierra estaba pobre y agraviada, porque ni en la casa del Monarca ni en sus reinos había justicia,, i li diuen que és tanta la gent que en sos viatges acompaña el Sobirà i tals els danys que fan---cremant les cases arrasant les vinyes i les hortes, enduguent se'n el vi la carn, la palla i la llenya-- que els pobles quedan erms i en ruïna.

Les Corts de 1351 repeteixen la queixa al Rei En Pere i li demanen que precisi en que han de consistir les provisions que els pobles han de donar al monarca, a fi que aquells s'apiguen a què atendre's. El Rei, accedint a lo que li demanaven, ordenà que les ciutats, viles i mestres i priors de les Ordres, li donassin diariament la següent «vitualla»: «45 carneros, 22 docenas de pescado seco, 90 maravedis de pescado fresco, vaca y media, 3 puercos, 60 gallinas, 75 cántaros de viu, 1.500 panes y 60 fanegas de cebada».

Quand, l'any 1642, el Rei En Felip VI féu son viatge a Cádiz, s'ordenà a la ciutat de Medina Sidónia, baix pena de presó al Corregidor i 200 ducats de multa al Consell, que envias cada dia al Sobirà 100 gallines, 2.000 ous, 60 parells de perdix i de conills, 30 roves,

de carbó 20 cabrits i 100 fanegues de ordi. El Municipi de Medina Sidónia passà un veritable calvari per no trobar tantes perdius i conis com se li demanaven i per no saber d'on treure els diners per a pagar tanta vitualla. Però, encara li esperaven més amargors a aquell poble, puix al cap de poc se li anuncià la visita del Rei i per això li fou precis obrir i aplanar camins, habilitar allotjament por al Sobirà i son seguici i comprar dues cases i tirar-les a terra per tal que pogués passar l'exorme carrossa régia. Aquell poble restà per durant molts anys arruïnat i abatut, de resultes d'aquella visita.

I és que els Reis, en aquell viatge, anaven acompanyats d'un seguici inacabable. Dedues mil persones constava l'acompanyament que l'any 1786 anava amb el Rei En Carles IV, en son viatge per Andalusia. Tots els seus noms i càrrecs consten en un curiós fascicle de aquella, època, on ol costat del Càrdinal Patriarca, dels Arquebisbes de Farsalia i Selència, Confessor del Rei i de la Reina del Majordom major, del Sumiller de Corps i del Secretari d'Estat, s'hi troben «Felipa Ocña, barrendera; Engràcia Ruiz, moza de retrete», i oficials de barber i de sabater i d'apotecari i mossos de cotxers.. El personal de cuina el formaven 480 persones: «un jefe, 8 mozos de oficio, 7 galopines, 5 chulos, 4 mozos aprobados, 3 compradores, 2 oficiales, 2 despenseiros, 28 metredoteles, 12 peladores de aves, i ujier de viandas com 38 ayudas, oficiales, entretenidos y mozos» alguns homos «para coger el agua» i altres per a «cargar i descargar...»

Per això s'explica que per sobre de tots els títols honorífics i els privilegis que era d'ús i costum concedir en aquell temps els pobles i els monestirs en sollicitessin un, que era otorgat molt rarament, i pel qual se'l deia «que de allí en adelante e para siempre jamás non diesen yantares ni conductos».

M'he recordat de tot això ara que he vist que es recullen donatius en metàl·lic i en espècie--yantares y conductos--per a construir i habilitar un Palau Reial a Barcelona. Tot torna en aquest mon.

J. VALLES I PUJALS

## Proses Mengeres

*L'ivern s'ha escampat demunt la terra i una grisor com a de centre ha cobert totes les coses... Fins sembla que aqueixos dies de color de plom ens comuniquin una mica de tristor i ns deixin l'ànima corpresa i pensativa.*

*I ns du en recorts de coses llunyanes.*

*En dies com aquests hem contemplat llargament la mar, i les seures ones tenen gemecs extranys i tonades misterioses que'n's duyen a l'ànima dolsors de melanconia...*

*O, la fonda remor de les ones perdudes en la penombra d'un horabaixa ivernal...*

*A voltes, escoltant aquell murmur ens hi sortia la lluna, una lluna mala'ta i freda que dibuixava demunt les aigues negres, amb sos belluguetjos, un caminal de plata... i arribava fins als nostros peus, com si'n's comvidás a caminar per demunt les ones fins a agafarla amb les mans i treuerla de les bromes incendiades del horitzó...*

*Llavors se movien unes ratxes de vent fret que glassaven els membres i enpurpuraven les galetes.. i la nit ja era fosca quand amb l'ànima pucificada per la remor de les ones retornauem a la ciutat encesa i trayosa. .*

*I al passar per aquells carrers it-luminats aon la gent anava i venta afanada i frissosa, ens hi sentiem com a externs, com si acabassim de despertar de un somni d'encant, vent i entrassim de sopte a la vida de la ..llitat.. a la vida dels farts i dels famolencs...*

*I en el fons del cor sentiem l'anyoransa de la remor de les ones perdudes en la fosca de la nit, que'n's duen a l'ànima dolsors de melanconia ..*

Milo.

*Avui ens plau copiar del "Heraldo de Madrid" un comentari que el coneigut novelista bilbaí Antón del Olmet hi fa del llamentable incident surgit entre la Mancomunitat i el Sr. Governador de Catalunya, amb motiu d'aquest haver-se negat a admetre la salutació que li dirigí la*

*Mancomunitat, quand prengué possessori del carreg de Governador per estar escrita en català.*

El idioma Catalán

i el Sr. Ardanaz

## Una inconveniente bizarria

Así se hace separatismo, mi general. Se lo digo a usted con respeto, porque no ignoro que su gesto devolviendo un mensaje escrito en catalán es un gesto de bizarra ignorancia, y no un gesto de perfidia.

El catalán es un idioma, tan idioma como el castellano y el gallego, romance hijo del latín, prestigioso por su literatura y su legislación. El catalán es tan español como el castellano y el gallego, porque se habla en España. Y el catalán, además, es una realidad, y la realidad está por encima del prejuicio y de la política.

Nos hemos empeñado, por lo visto, en alejar cada día más a Cataluña del consorcio español, de la armonía ibérica. Vamos a tener que renunciar—los pocos que pensamos así—a la quimera de la federación con Portugal. Hace bien Portugal. Si el general Ardanaz tuviera puesto en el país lusitano, devolvería unos versos de Camoens.

Rechazar el idioma catalán es una injuria a la cultura, a la razón, a la realidad (el suceso es invasor, como el mar, y un general de división carece de importancia ante él), y hasta a la patria.

El idioma catalán es una flor más, bella y fuerte, de España. Atraerlo, cultivarlo, es ensanchar la raza, prestigiarla. Repudiarlo equivale a repudiar a los cuatro o seis millones de catalanes que viven Pirineos acá, a exacerbar su amor propio, a que cada día se sientan más lejos, a

provocar una justa (desde el punto de vista catalán) guerra civil. Y crea el Sr. Ardanaz, con todo respeto: la fuga de Annual no sería buen precedente en los amados montes catalanes, que yo, bilbaino creo mios, y como mios amo; pero que si se pobla sen de barretinas por defender el alma regional, yo estaría entre ellas.

LUIS ANTON DEL OLMET

### LA LLAR

A dins la cuina espaiosa  
de murs negres i fumats  
lentament la llenya crema  
adossada per la llar.

La lleugera fumerola,  
talment com núvol d'encens  
per l'estreta xemeneia  
va pujant-se'n cap al cel.

I les espurnes, que estrelles  
filles de les flames són,  
cap al cel amb ses germanes  
se n'hi van cantat cançons.

Vagament, un llumet d'oli  
de cremar esmortuit  
i les flames, enllumenen  
als entorn la llar reunits.

Assegut, l'avi reposa  
en l'escò, mig encorbat;  
entre mans la blanca testa,  
va somniant els temps passats.

I l'hermosa donzelleta  
de mirada angelical,  
que els rius de sa cabellera  
van-li l'espantilla amoixant,

amb ses mans alabastrines  
va brodant un mocador,  
i amb somnis color de rosa  
teixeix belles il·lusions ..

Feinejant, el cap de casa,  
va escoltant, embadalit,  
una dolça cançoneta  
que la mare cania al nin,

qui, ajagut damunt sa falda,  
va entregant-se poc a poc,

de la son sobre les ales  
bressat per aquell cant dolç...

Mentrestant, del foc la flama  
gentament es va apagant,  
fins tornar-se munt de cendres  
lo que llenya n'era bans,

I es recull ja la família  
per donar curs a la nit  
i esperar entre bells somnis  
torni del dia el somris.

Marti Duatis Itarte

### Anotacions

#### La festa de la Puríssima

Tota la tendresa; tota la frescor, tota la inefabilitat de l'ideal cristià se ajunten per irisar aquesta festa. L'obscura tristesa de l'hivern es treu i brolla per l'esclatxa una candida florida liliat.

Es la festa de la beatitud. La terra i la mar i el cel tenen l'encís, exquisit i fragant, que deixa una donzella que passa amb els ulls recollits. La donzella és la Puríssima, que, a la nit, ha «baixat per aquest blau que ella il·lumina» i torna a passar pel mon tota plena de gracia, com quand anava i venia del temple i de l'escola.

No hi ha poder més fort que el d'una mirada recollida, servint de nimbe a una virginitat. Els més pensaments i els més desigs en fugen, com les aus nocturnes a presència de l'aurora, i el home, alleugerit de noces terrenals, és sent a freqüència de l'extasi. La visió d'una donzella amb els ulls recollits feu immortal a Dant. Comptau que no ha d'aconseguir la presència de la Puríssima, que és la Beatriu per excel·lència,

Per això la seva festa és tant suau, tan dolça i tan comprenedora, que l'ànima se us aboca a contemplar la célica visió i el pit no és causa de respirar fort per no perdre ni un afluvi del gemitu aroma.

BLAI

### Els qui treballen

#### El cultiu de l'olivera

PER

N'EUGENI AGUILÓ

Organitzat pel director de la Granja Agrícola de Ciutat l'enginyer N'Arnest Mestre conegeut de tot-hom per els seus treballs sobre la vinya, un cicle de conferències divulgadores, tocà el torn el prop passat diumenge a la nostra vila.

N'Eugen Aguilò, perit agrícola, ajudant de la Granja, fou l'encarregat de desenrol·lar el tema, que no hi ha dubte fou escollit amb gran acert, per l'extensió que en la nostra comarca té, el cultiu de l'olivera.

A la Sala i a la 1 i mitja del capvespre era l'hora senyalada per la conferència. El local se va omplir, si bé hi notarem l'absència dels qui, per estar de plé dins aquest cultiu, pareixia havién de tenir més interès amb escoltar, per aprendre, lo que, encara que ell's ho pensin, no saben i la prova n'està, en que, l'olivera, al revés de lo que passa amb tots els altres arbres, dona quant vol i no quant l'agricultor li demana.

Després de saludar als reunits el Sr. Aguiló comensà el seu treball, donant una mala notícia. L'aparició d'una nova i terrible plaga a Soller, la qual d'extender-se amenassa amb destruir l'arbolat tot. Es un hemípter semblant a el cupinyó anomenat ICERYA PURCHASI el qual té el seu origen a l'Austràlia haguént-se extés per els Estats-Units, i França, des de fa molt ha passat a Espanya.

Com pot viure molt de temps sense menjar, vat-aquí una de les causes que més influeixen en el seu desenrol·lo, la femella pot pondre fins a 1600 ous i te 304 generacions de manera que al acabar l'estiu cada femella pot donar 304.000 nous insectes. El Govern ha donat ordres encaminades a evitar la seua propagació.

Com a medis preventius aconsella no dur plantes de les zones invadides, i com a medis curatius parla de les fumigacions d'acit cianidric, i fomentar, que es allà aon se va avuy en dia, el desenrol·lo dels insectes que viuen d'aquells parassits. En aquest cas està ja

## LLEVANT

provat que un petit poriol NOVIUS CARDINALIS en la una destrossa considerable.

Entra després en la materia objecte de la conferència, diu que l'olivera es un abre que se té descalidadíssim essent considerat més com a abre de bosc que com a abre fruital, essent així que la seva importància mai s'ha vista disminuïda en la economia mundial, d'ell tot s'aprofita, llenya, carbó, oli, pinyol, d'un profit tan extraordinari que d'ell digué el Sr. Rullan que *Deu te preferència per l'olivera i com no ha d'esser això veritat si en l'hort de Getzemani Jesùs en mig l'oliveres demanà clemència per els peccadors.*

Fa reemarcar la importància que té a Espanya el cultiu de l'olivera, ja que segons les estadístiques de l'Institut internacional de Roma se cultiven aquí 1.394.930 hectàrees, figurant en primer lloc, i tenguent en compte que únicament la zona mediterrània, es apte per el desenrol-lo d'aquest abre, d'aquí ve, la seguretat que el seu cultiu sirà sempre remunerador. S'han fetes proves a altres països sense cap resultat.

Per experiències avuy ja fetes se sab, que si se dona a l'olivera lo que demana per menjar, correspon amb abundància.

La producció a Espanya per terme mig de 13 corderes per hectàrea, Itàlia en produeix mes i a Tunç en Dumont consegueix una producció de 65 corderes per hectàrea. Per lo tant si n'oltres poguessim conseguir un terme mig entre unes distàncies tan llargues seria un verdader èxit.

A Mallorca l'any 1917 que va esser d'esplet s'arribà a 41 corderes, en canvi l'any 1919 solament s'en cultiven 9. Per lo tant hem de pretenir aixecar al manco una producció mitja anual, entre aquelles dues.

Passa a analitzar les causes que, segons diferents tecnicis, soa fonament de la poca producció, i que son 1.<sup>a</sup> Edat, 2.<sup>a</sup> Falta de salut, 3.<sup>a</sup> Falta de menjar.

Per rejuvenir-la se li ha de donar salut o s'ha de renovar en la seva.

Les malalties principals de l'olivera, son la *mascara*, la qual si bé no es d'efectes assoladors actualment trastorna perque tapa les fulles impedint que respirin bé de lo qual l'arbre se ressent perque no pot fixar el carbono tan necessari per la seva vida.

Amb la mascara, sempre solanar el

Lecanium, espècie de cupinyeta abultada que xupa la saba. Abdós se destrueixen amb ventilació i pulveritzacions de sulfat de coure.

Altres malalties es la *broma* petit insecte destructor dels brots tenres que son els qui han de fer el fruit. Contre d'ell s'aconsella l'arseniat de sosa i avui comensen ja a practicarse les fumigacions amb l'acit cianidrie que senyalen un bell pervenir en la terapèutica de les malalties dels abres.

Es molt convenient cremar, per tal d'evitar la seua propagació els productes de la poda, en el mateix oliverar.

Parla després de la poda, comensant per la de renovació que consisteix amb coronar l'obre a un pam o dos de ciinal, amb lo qual se consegueix que tregui amb forsa, poguent-lo criar en les formes que avuy ja per tot estan admesos, la copa i l'estreta.

La poda ordinaria tot lo mes s'hauria de fer cada dos anys i en ella s'ha de procurar afavorir el desenrol-lo de les branquetes horizontals que son les que fructifiquen.

Entre després en el darrer punt, diuant que sols reb a adob els olivars que se sembren. L'olivera pren de la terra els elements que necessita amb cantitat important, per lo tant si no troba lo necessari de cap de les maneres pot produir.

S'aconsella l'abonar amb fangs i superfosfat 2 o 3 kilos d'aprox per abre i 70 o 80 de feus. Així així no se tenen aquests, pot emolercer la seguent fórmula: Sulfat amònic 1 a 150 quilos. Superfosfat 2 a 350. Clorur potásic mitjà a un quilo.

Adejmés estan molt recomanats els adobs verds, amb superfosfat i guix. Aquests consisteixen en sembrar liegues les quals al començar a florir s'enterren amb una llaurada.

Acabí sent indicar la conveniència d'emplejar així l'olivera en bon cultiu, el qual sovintament a d'esser reuixerat per la seva forta de la zona mediterrània a la qual per lo tant limitada la seva vida.

Entusiasmant, belles coronaren la disertació del Sr. Agualó, la qual cosa se pot veure per la ressenya, fou un èxit total, i per ell el felicitati de bona sort.

E's fa la bestià son la basa  
se d'el bestià son la basa  
l'existència de les terres.

## De Son Servera

Som ja en nombre els conradors que han acabada o estan acabant la sembra. Enguany tot ve primavera. Fins i tot el temps, a pesar de no haver entrat de ple dins l'hivern, es tret es igual que si ha guesscm entrat de ple dins una hivernada crúa. Altres anys per a Nadal soliem acabar de sembrar molts de vilans; pero enguany per mi a les possessions acabaran molt antes si el temps segueix igual.

Desde fa alguns dies se troba entre n'oltros D. Miquel Servera, fill de Medge titular d'aquesta vila.

Segons notícies aquest distigit jove està estudiant la carrera de farmaceutic en la capital d'Espanya. Sia benvingut.

### Corresponsal

## De Capdepera

Una millora molt important p'el nostre poble es la que determina dijous passat l'Ajuntament, aixó es: obrir un nou carrer que partira del carrer de la Estrella fins an el carrer de la Mar.

Segons notícies ja s'han expropiades les finques necessaries i regularment d'aquí a un parey de mesos el carrer ja estarà ubert.

Aquesta millora era molt necessària i desitjada del poble perque el carrer de la Mar, un dels més llargs, no mereixia sortida per una part i d'altra s'haurien estuviades moltes cases. Si l'Ajuntament ho fa així deixarà molts bons bons recorts de la seua gestió.

— Una altra disposició del batle major es estada molt acordada i ben rebuda i est: Que ho fet presentar a tots els mestres de les escoles nocturnes, les llistes de tots els matriculats; i ha dades ordres ben terminants a tots els cas dependent que castiguen a tots els qui a les hores de escola els es trobin pel carrer i tavernes, i pareix que se compleix ai peu de la lletra lo que te disposat.

Així aquesta i moltes d'altres disposicions que te dades sobre el joc, entrar els menors dins tavernes i jugar els nins pel carrer, el poble arribanta de cada dia en cultura i moralitat.

— Durant aquests dies s'ha carregat dius el port de Cala Ratjada un barco de pinyol d'oliva i sortit dijous cap a Palma.

L'estat sanitari continua essent bo; hei ha, si, qualche costipat,

fruita del temps i qualque mort repentina.

Dissapte comensà a refresharse el temps; ha fet algunes brusques i una forta ventada fent anar la ma molt grossa, però no tenim notícia d'haver-hi hagut cap naufragi.

Dijous passat en el punt denominat «Es clot des fonoy marí» sa pareya de sa ronda agafà tretze bultos de tabac contrabando.

A la parroquia divendres dia de la Inmaculada hei haurá Coranta Horas que segurament serán molt solemnes com els altres anys.

Les Fies de la Puríssima segons notícies preparen un compost que serà l'admiració de tothom.

El «Chor Davídic» estrenarà la missa d'en Goicoechea a tres veus. Predicarà els sermons de la festa i del tríduo el P. Enric Fondal Dominic resident a Manacor.

#### Corresponsal.

\*\*\*\*\*

## Ajuntament

### Sessió del dia 5

S'aprova la acta de la sessió anterior.

S'aprova l'extracte dels acorts presos per l'Ajuntament durant el mes d'agost últim.

Continuar les obres del carrer de S. Salvador.

S'autorisà a D. Josep Carnicer per omplir d'aigo de sa font municipal, el depòsit que té a la seu casa nº 7 del carrer de la Caritat segons les condicions establertes sobre aquest particular.

Contruir una colxeria i dependències anexes per el cotxo dels morts a un bossí procedent del antic camí anomenat Pay d'en Salas.

### Sessió del dia 12

S'acordà: Reduir a trenta pessetes la cantitat continuada en el nº d'or de 929 a Juan Carió Moll en la llista dels qui optaren per la redenció de la prestació personal de 1921-1922.

Eliminar la cuota de 12'50 pessetes continuada amb el nº d'orde 950 a Gabriel Rosselló Guiscaré en la llista dels que optaren per la redenció personal de 1921-1922.

Abonar del capitol d'imprevists 16'40 pts. per vacunes, procedent del Institut de Zaragoza.

—Donà de baixa en el padró de veïns d'aquesta vila a Catalina Pastor Riera i son fill Francesc Massanet Pastor per haver estat alta en el de Palma.

### Sessió del dia 19

En aquesta sessió se acordà donar-se per enterat l'Ajuntament dels treballs realitzats per els caminers d'aquest municipi durant la setmana passada.

### Sessió del dia 26

S'acordà acceptar l'invitació del Sr. Rector d'aquesta vila per assistir a la rebuda dels P. P. Missioners i a s'actes religiosos que se celebraran durant els dies de Missió.

### Sessió del dia 5 de Desembre

S'aprova el nou pressupost extraordinari format per aquest Ajuntament per l'actual exercici de 1922 a 1923.

I s'aixecà la sessió.

## RELLIGIOSES LA SANTA MISSIÓ

Sentim vivissimament que l'haver de tenir preparat el treball amb anticipació a causa de ser en divenres la festivitat de la Puríssima, mos impedeix ressonyar amb tota l'extensió que mereixen totes les funcions de la Santa Missió.

Mes cal dir que de dia en dia s'anà caldejant l'estadiosa i de ca la vespre fou més numerosa la gentada que acudí a les sermons dienys els dimarts i dimecres que no n'hi hagué tanta. El dimarts decavvespre se feu la processó dels nins amb banderetes que recorregué els carrers cèntrics de la vila i anà a acabar a Sant Salvador. Durant tot el trajecte no cessaren els cànctics i els «vives» al Bon Jesús, a Maria etc. Reinà gran entusiasme.

El dia de la Puríssima a les 7 i mitja del matí se feu la Comunió general per tothom. Fou molt numerosa i ordenada. Assistiren a ella passat de 1200 persones qu'amb les que combregaren abans i després en el Rosser, sumen unes dos mil comuniuns. Durant la Missa s'cantaren cobles adequades.

A l'Ofici teixí un hermós panel·lic de Maria el Rt. P. Selà. I el capvespre a les tres s'organisà la solemnitat processó final que fou un bel coronament de la Santa Missió, ja que en vila hei prengut part, si pot dir tots els qui podien, sobre unes dos mil persones. Totes amaven amb ordre i devoció; els homes i nins amb crists devant, Jesús Sacramentat i la creu en mig. I adestrera també afilarades les dones, que

eren moltíssimes. Tot ella tenia un aspecte majestuós i solemne. Homos i dones cantaven himnes i cànctics de Missió.

Recorregué tota la vila i al arribar a la Parroquia el Rt. Sr. Rector donà la bendicció; se cantà un Te Deum se reservà el Santíssim i després el Sr. Rector expressà breument la satisfacció que sentia per l'èxit i donà les gràcies.

El Rt. P. Crespi beneví objectes religiosos, donà la bendicció Papal i feu el sermon de despedida que conmogué profundament al públic fent derramar moltes llàgrimes de tendresa.

Aquí deixem dissapte, s'ha cantat un Ofici de difunts per tots els morts de Artá i ha combregat molta gent. Després els PP. Missioners han anats a la Colonia, aont feran també algunes plàtiques.

Es d'esperar com deien en altres llocs qu'els fruits d'aquesta missió seran infinitos i abundosos. Així sia.

## Crónica

**METEOROLOGIA.**—Aquesta si que es estada una setmana de camvis. Dissapte a vespre plougué ferm tota la vella i nit descapellant-se una gran tempestat. Va fer bona saó. Feu alguns dies de tret, després sol i el dijous una ventada furiosa; en canvi el divenres, dia de la Puríssima, una diada esplèndida.

**ESTAT SANITARI.**—Seguim en bon estat si bé hi ha eis costipats propis del temps amb colca dengot.

**MORTA.**—Després de llarguissima malaltia sufrida amb cristiàna resignació morí dimarts Na Catalina Genovard Esteua (a) de Son Terrassa espresa de mestre Juan Sasá. Deu l'haja acollida a la glòria i doni a sa família el consol necessari per soportar tal pèrdua.

**NAIXENTS.**—El dia 3 del present mes l'esposa de D. Andreu Ferrer Director d'aquest setmanari, donà felicitat a l'uci un ninet que se l'ha batiat amb el nom de Andreu. Que sia per ben.

**CONFERENCIA.**—En altre lloc d'aquest nº va ja una extensa ressenya de la Conferència que diumenge donà a la Sala el Sr. D. Eugeni Aguiló, Enginyer agrònom.

**NOTICIA PLAENT.**—Si Deu ho vol tendrem prest ei pleir de sentir dins la nostra vila un concert donat per la famosa «Capella de Manacor». Com encara no estiu ultimats tots els detalls no volem d'informalitat a la notícia, però tal volta ho podrem fer en el pròxim número.



# SECCIO AMENA I HUMORÍSTICA

## LA PLANTA MARAVELLOSA

(Mig faula, mig història)

Per tot el comtat es sabia que la pobre comteseta Rosaura havia desaparegut. Els seus pares es desesperaven devant la desaparició de la seva única filla, el seu únic amor. Per tot arreu s'havien enviat criats i soldats del castell comtal a cercar la bellíssima Rosaura, de cabells d'or si i ulls blavissims com el mateix blau del mar, la mare i benefac-  
-ió de tots els pobres de la rodalia.  
S'aptaava solament unes disset primaveres i ja de tot el comtat tenia ànimes agrairades. Per això la consternació fou general quand es sabé la nova, i fins pobres pagesos sortien dels seus poblets a la recerca de la desapareguda.

Per fi, un dels escamots que havien sortit a cercar-la donà compte de que, no gaire lluny, es troava una muntanya, on hi havia una cova de vidre, dins la qual la comteseta estava emprisonada per set gigants, els quals volien per son rescat una planta de molts colors que havia crescut com per art d'encantament en mig d'un horrorós precipici.

Quand va sobre això, el comte volia anar-hi; però els altres nobles el feren desistir del seu propòsit, puig era vellet i hauria desaparegut en la fosca gola d'aquell terrible barrauc.

Davant l'impossibilitat de dur a terme aquella temeritat, feu pregonar per tot el comtat que a aquell que alcansaria la planta per a portar-la als gegants li seria concendida immediatament la mà de la gentilissima Rosaura.

Tots els nobles s'apressaren a portar a cap tot seguit el perillós descendiment del precipici, que es troava en una muntanya molt rocosa, lo que feia preveure que lo més fàcil era que es rompes el cap l'agosarat que volgués abastar la cobdiciada planta. Així és que, malgrat el premi ofert, tots desistiren de dur a terme el projecte.

Quand més gran era la desesperació dels dissotats pares, es presentà un jovencell portant la pianta desitjada.

No cal explicar la gran alegria que

experimentaren i no cal dir tampoc que li feren contar com havia anat tot.

—La comteseta Rosaura —respongué En Lari, que aquest era el mon del jovencell—fou la salvadora de la meva llar. Quand el meu pare morí, els meus germanets i jo erem encara petits, tant, que jo, que era el més gran, tenia dotze anys i no podia guanyar per tots. Per aquest motiu la meva mare havia de treballar de nit i de dia. Mes això no podia durar, perque la seva salut se'n ressentia, i caigué greument malalta. Tot el poble ens planyia, però ningú ens socorria. Quand la comteseta se n'enterrà ens socorregué d'et al manera que des d'aleshores no ens manca res. Jo no sabia com agrair-ho i ara se m'ha presentat l'oportunitat. Una corda m'ha ajudat per al descendiment i ben content estic d'haver fet lo que he fet.

—Molt bé—exclamà el comte,—sols una ànima agrairà com la d'aquest infant és capaç de tan heroica acció. Mes ara b' deus esperar la recompensa?

—Ja em consider ben pagat des de fa anys—respongué el jove.

—Bé, però jo ho vaig prometre i s'ha d'acomplir.

\*\*\*

Havia transcorregut un quant temps. En la capella del castell s'unien per sempre més dues ànimes formoses: En Lari i Na Rosaura. Quand sortiren a la barana de marbre del jardi del castell, el poble els victorejà, mentre el comte i la comtesa, ja vellets, ploraven d'emo-  
ció.

Joan Queraltó

## A viu, viu i mig

(DEL FRANCÉS)

El célebre advocat holandès, Mestre Haas, tenia un ca molt fiel, però també molt golut. Prop del jurista hi havia la tenda d'un cansalader. L'exposició d'embutits era un suplici de Tántal pel cà, que sempre estava a l'aguait per si podia agafar colca cosa.

Un dia que estava sol al carrer, l'anmal agafà un rastre de salsitxes i

arrencà a córrer amb el seu botí. El cansalader sortí fent grans crits, i es posà a encalsar el cà. Ajudat dels veïns, pogué, al fi, agafar les salsitxes, més el gos se n'havia menjat dues i les altres estaven malmeses.

El botiguer se n'anà a veure a l'advocat i li digué.

—Tinc a fer-ves una consulta.  
—Digueu---feu Mestre Haas.

—Per qui tenc de fer-me abonar els embutits que un cà m'ha fet malbè?

—Per l'amor de la bestia; això és natural.

—Així, doncs, feis el favor de pagar-me vint florins de salsitxes que m'ha malmés el cà—digué l'eixerit-cansalader.

—Hi havien, de debò, vint florins de mercaderia?—demàna l'advocat.

Si, senyor.

L'advocat pagà, sense dir un mot.

El botiguer se n'anà, i quand estava a la seva tenda, satisfet de l'exit de la seva estratagema, un passat es presentà, pregant a l'amor d'arreglar el compte d'honoraris, que pujava vint florins, «per una consulta».

—Com!—digué el cansalader—vint florins per cinc minuts d'estar a là?

—No cobra menos el meu amo per les consultes. Vosté havia d'haver-se'n enterat abans, dels seus preus—digué el passant.

L'astut botiguer tingué que pagar els vint florins que amb la seva astúcia havia fet pagar al jurista, i aprengué a no voler entredar a la gent.

Rafael Tasis Marca, trad.

## Cuadernos

### SOLUCIONS A LES DEL

### N.º PASSAT

A la 1.ª.—*L'Espirà*.

A la 2.ª.—*La caixa de mort*.

A la 3.ª.—*Ombla*

A la 4.ª.—«Un home que menjava un peu de xot demunt un taburet de tres peus; vengué un moix i li prengué el peu. S'aixeca s'home, agafa el tabulet, el tira un es moix i li romp un peu.»

A la 5.ª.—*El Caragol*.



# TIPOGRAFIA CATOLICA — DE — A. FERRER GINART

— DIRECCION —

**En aquesta impremta poden encarregar qualsevol treball d'impressió.**

**TARJETES DE VISITA I D'ANUNCI, RECORDATORIS, CARTES I SOBRES, FACTURES I TOTA CASTA DE TREBALLS TIPOGRÁFICS.**

Especialitat en impresos per correus, mestres i carabiners segons els models oficials.

## VENTES EN GROS

Podem servir a qualsevol heu demani els articles següents:

Paquets de 100 fulls de paper de cartes petit i gros, desde 1'50 pts. el paquet segons la classe.

Capses de sobres petits i grossos també desde 1'50 pts. el cent.

Botelles de tinta "Zama," desde 1'75 pts. segons la cabuda.

Botelles de tinta "Pelikan," desde 0'85 pts. una, també segons cabuda.

Làpis desde 0'45 pts. dotzena.

Plaguetes d'hule per dur en butxaca desde 0'15 pts. en amunt. En tenim de tota classe.

Manegs de ploma desde 0'40 pts. la dotzena. Classe alemana de id. a 6 pts. el cent i gruixats fins desde 1'50 pts. dina.

Plaguetes grosses d'escriure en les escoles, paper extra a 12 pts. el cent.

Plaguetes petites per id. a 7 pts. el cent.

**DEMANAU QUALSEVOL CLASSE DE PAPERS, LLIBRES, I ARTICLES ESCOLARS I D'ESCRIPTORI.**

## VENTES AL DETALL

Podem oferir a la nostra clientela:

Diccionari encyclopédic Calleja a 15 pts.

id. id. Pal-las a 12 pts.

Conferencies del P. Wantricht 0'40 pts. una.

Novelas del Apostolado 2'00 pts. exemplar.

Los Galeotes 2'50 pts. exemplar,

Pequeñeces P., Coloma ed. lujo 6'00 pts. exemplar.

Almanac de les lletres 2'00 pts. exemplar.

Diez años crítica teatral 2 pts. exemplar.

Novelistas buenos y malos por el P. Ladrón de Guevara 3'50 pts. exemplar.

Mallorca Itineraria amb mapa de Mallorca 5 pts. exemplar.

Conferencias del P. Vantricht 0'40 pts. una.

Lectura popular, Cuaderns de literats mallorquins 0'30 pts. un.

El modo de hacer fortuna 2'50 pts. una.

Piezas teatrales Galería Salesiana en un acto 0'50 pts. una.

Id. en dos o tres 0'75 pts. una.

Id. en quatre o més 1 pta. una.

Nobleza y Patriotismo, Zarzuela per nins, Música Casa Salesiana 6 pts. una.

En una escuela Rural per nines 4'50 pts. una.

**SERVICIO DE CARRUAJES  
DE  
BARTOLOMÉ FLAQUER**  
(A) MANGOL

A todas las llegadas del Ferrocarril hay coche que parte directo para Cadepera y Cala Ratjada y de estos puntos sale otro para todas las salidas de tren.

Hay también coches disponibles para las Cuevas y viajes extraordinarios.

**AGENCIA DE TRANSPORTES**

Se sirven encargos para Palma y Estaciones intermedias.

**PLASETA DE MARCHANDO.**

**GRANDES ALMACENES  
San José**

**Yda. Ignacio Figuerola**

**iHOY, COMO NADIE**  
detalla en precios, esta casa, todas las

**GRANDES NOVEDADES**

Únicos almacenes que tienen en grandes existencias

**TODO LO QUE SE REQUIERE PARA  
VESTIR Y CALZAR**

y que venden más barato que nadie

Teléfono 217 | Precio bajo

ESTA CASA NO TIENE SUCURSALES

**La Fonda Randa, de Esteve**

Carré de Palma, 48 — ARTA

S'ES OBERTÀ FA POC. TOT ES NOU  
ILLAMPANT. SERVICI ESMERADISSIM

**Prontitut  
SEGUREDAT I ECONOMIA**

¿Voleu estar ben servits?

**EN JAUME PICO**

(A) ROTCHET

na posada una nova Agencia entre Artá i Palma.

Serveix amb prontitut i seguretat tota classe d'encaixos.

Direcció a Palma: Harina 38 An es costat des  
Centro Farmacéutico.  
Artá Figueral 48.

**Pasejos**

Habana, Buenos Aires, Francia, y cualquier punto de América.

GRATUITAMENTE arregla la documentación para poderse embarcar avisando con ocho horas de anticipación, por contar con personal activo e inteligente en el ramo.

Para informes: Bartolomé Roca, Hostales, n.º 87.

Los que deseen embarcarse de San Lorenzo, Son Servera, Capdepera o Artá pueden informarse en

**ARTA**  
**a GUILLERMO BUJOSA**  
**CAN GANANCI**

**Ensaïmades i panets**

En lloc se troben millors que a la  
**PANADERIA Victoria**

ES FORN NOU  
D'EN

**Miquel Roca Castell**

A sa botiga hei trobareu sempre pans, panet,  
galletes, biscuits, rollets, i tota casta de pasticaria

TAMBE SE SERVEIX A DOMICILI

Netedat, prontitut i economia

**DESPAIG Carrer de Palma 3 bis. ARTA**

**ATENCIÓN!**

Compra carros y carretones en cualquier  
estado se encuentren

**Gabriel Carrió**

**PEDRA PLANA, 7 - ARTA**

**ALMACENES MATONS**

**RAFAEL FELIU BLANES**

CALLE DE JAIME II n.º 39 al 49

**Palma de Mallorca**

**ASTRERIA PARA SEÑORA Y CABALLERO,  
ARTICULOS Y NOVEDADES PARA VESTIR,  
DE TODAS CLASES.**